

Decreto federale concernente la modifica del decreto federale che stanziava mezzi finanziari a favore dell'agricoltura per gli anni 2012 e 2013

Progetto

del ...

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto il rapporto della Commissione dell'economia e dei tributi del Consiglio nazionale del 21 marzo 2011¹;

visto il parere del Consiglio federale del ...²,

decreta:

Minoranza (Fässler, Favre Charles, Fehr Hans-Jürg, Gysin, Leutenegger Oberholzer, Müller Philipp, Rechsteiner Paul, Rennwald, Schelbert, Theiler, Thorens Goumaz, Zisyadis)

Non entrata in materia

I

Il decreto federale del ...³ che stanziava mezzi finanziari a favore dell'agricoltura per gli anni 2012 e 2013 è modificato come segue:

Art. 1

Per gli anni 2012 e 2013 sono stanziati i seguenti importi massimi:

- | | | |
|----|--|--------------------------|
| b. | per i provvedimenti intesi a promuovere la produzione e lo smercio | 845 milioni di franchi; |
| c. | per il versamento di pagamenti diretti | 5617 milioni di franchi. |

II

Il presente decreto non sottostà a referendum.

¹ FF 2011 ...

² FF 2011 ...

³ FF 2011 ...